

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2020/10214]

**20 DECEMBER 2019. — Ministerieel besluit tot goedkeuring van het referentiedossier van de afdeling « Bachelor specialisatie : fiscale wetenschappen » (code 711705S32D2) gerangschikt op het gebied van de economische en beheerswetenschappen van het hoger onderwijs voor sociale promotie van het korte type**

De Minister van Onderwijs voor sociale promotie,

Gelet op de wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, gecoördineerd bij het besluit van de Regent van 31 december 1949, inzonderheid op artikel 6, gewijzigd bij artikel 124 van het decreet van de Franse Gemeenschap van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie;

Gelet op de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, zoals gewijzigd;

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschap van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie, de artikelen 47, 71, 74, 75 en 137;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 27 april 1992 houdende bevoegdheids-overdracht inzake het onderwijs voor sociale promotie;

Gelet op het decreet van 7 november 2013 tot bepaling van het hogeronderwijslandschap en de academische organisatie van de studies, de artikelen 1, 37, tweede lid, 2°, 39, 85, § 1, 121 en 157, 171 en 172;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 27 april 1992 houdende bevoegdheids-overdracht inzake het onderwijs voor sociale promotie;

Gelet op het eensluidend advies van de Algemene Raad voor het onderwijs voor sociale promotie van 8 november 2019;

Overwegende dat de Raad van bestuur van de Academie voor Onderzoek en Hoger Onderwijs op de hoogte werd gebracht van het pedagogisch dossier van de afdeling van « Bachelor specialisatie : fiscale wetenschappen » (code 711705S32D2) door een brief van 8 november 2019 van de Algemene Raad voor het Onderwijs voor sociale promotie,

Besluit :

**Artikel 1.** Het referentiedossier van de afdeling « Bachelor specialisatie : fiscale wetenschappen » (code 711705S32D2) alsook de referentiedossiers van de onderwijseenheden waaruit die afdeling bestaat, worden goedgekeurd.

Die afdeling wordt gerangschikt op het niveau van de economische en beheerswetenschappen van het hoger onderwijs voor sociale promotie van het korte type.

Elf onderwijseenheden waaruit die afdeling bestaat, worden gerangschikt op het gebied van de economische en beheerswetenschappen van het hoger onderwijs voor sociale promotie van het korte type en twee onderwijseenheden worden gerangschikt op het gebied van de juridische wetenschappen van het hoger onderwijs voor sociale promotie van het korte type.

**Art. 2.** Het bekwaamheidsbewijs voorzien door het pedagogisch dossier van de afdeling « Bachelor specialisatie : fiscale wetenschappen » (code 711705S32D2) is het diploma van « Bachelor Specialisatie : fiscale wetenschappen ».

**Art. 3.** De geleidelijke transformatie van de betrokken bestaande structuren begint, ten laatste, op 1 september 2020.

De afdeling bedoeld in dit besluit vervangt de afdeling van « Specialisatie in fiscale wetenschappen » (code 711705S32D1).

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op 1 februari 2020.

Brussel, 20 december 2019.

V. GLATIGNY,

Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor sociale promotie, Universitaire ziekenhuizen,  
Hulpverlening aan de Jeugd, Justitiehuisen, Jeugd, Sport en Promotie van Brussel

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2020/10220]

**28 OCTOBRE 2019. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 17 juin 2010 déterminant les signes distinctifs que doivent porter les policiers domaniaux dans l'exercice de leur fonction**

La Ministre en charge de la Sécurité routière,

Vu le décret du 19 mars 2009 relatif à la conservation du domaine public régional routier et des voies hydrauliques, l'article 6, § 2, alinéa 3 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 juin 2009 fixant l'entrée en vigueur du décret du 19 mars 2009 relatif à la conservation du domaine public régional routier et des voies hydrauliques ainsi que les modalités de désignation des policiers domaniaux et des fonctionnaires habilités à infliger les amendes administratives, l'article 4, § 1<sup>er</sup> ;

Vu l'arrêté ministériel du 17 juin 2010 déterminant les signes distinctifs que doivent porter les policiers domaniaux dans l'exercice de leur fonction ;

Vu l'avis du Comité de concertation de base, donné le 20 septembre 2019 ;

Vu le rapport du 23 août 2019 établi conformément à l'article 3, 2°, du décret du 11 avril 2014 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales ;

Considérant l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles, leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 2 de l'arrêté ministériel du 17 juin 2010 déterminant les signes distinctifs que doivent porter les policiers domaniaux dans l'exercice de leur fonction, modifié par l'arrêté ministériel du 11 février 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans la section 1<sup>ère</sup>, les mots « doivent porter » sont remplacés par les mots « des voies hydrauliques portent » ;

2° la section 1<sup>ère</sup>, est complétée par un alinéa rédigé comme suit : « Les véhicules utilisés par la police domaniale des routes et portent, sur le capot avant, les portières conducteur et passager ainsi que sur le coffre, les marques distinctives suivantes :

1° le logo et l'inscription « Wallonie - Unité de Contrôle Routier » (figure 6) écriture de type TT ARIAL NARROW GRAS d'une hauteur d'au moins 50 mm ;

2° un marquage rétro réfléchissant de couleur jaune-orange constitué de 4 bandes inclinées à 125 degrés d'une largeur minimale de 70 mm.

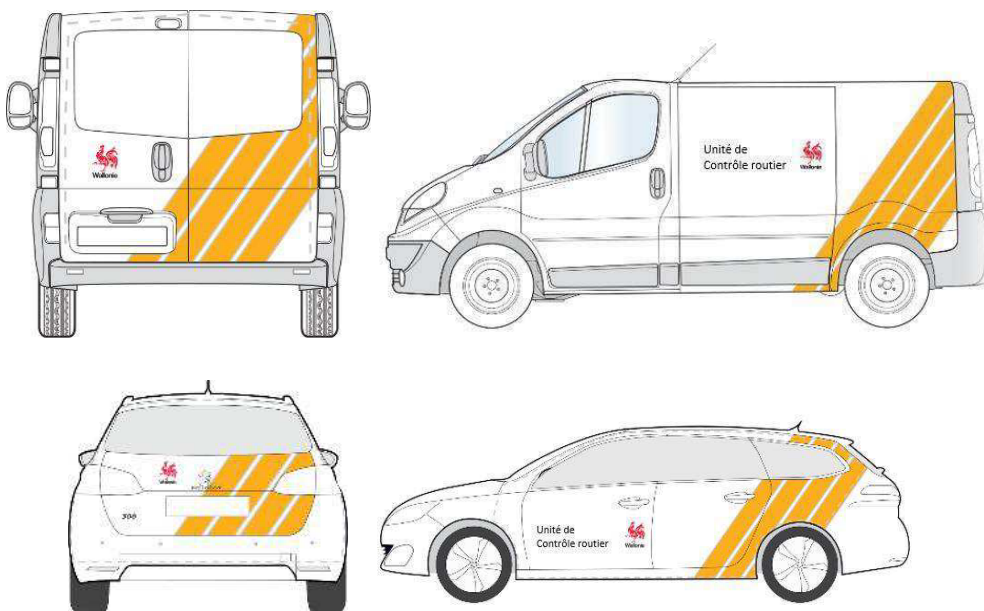


Figure 6 » ;

3° la section 2 est remplacée par ce qui suit : « Section 2. Les feux clignotants et l'avertisseur sonore spécial

Les véhicules peuvent être équipés de feux bleus clignotants et d'un avertisseur sonore spécial conformément aux articles 28, § 2, 1°, c), 4. et 43, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 3° de l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité. » ;

4° la section 3 est abrogée ;

5° la section 4 est abrogée ;

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> septembre 2019.

Namur, le 28 octobre 2019.

V. DE BUE

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C – 2020/10220]

**28. OKTOBER 2019 — Ministerieller Erlass zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses vom 17. Juni 2010 zur Bestimmung der Kennzeichen, die die Domänenpolizisten bei der Ausübung ihres Amtes tragen müssen**

Die für die Verkehrssicherheit zuständige Ministerin,

Aufgrund des Dekrets vom 19. März 2009 über die Erhaltung des regionalen öffentlichen Straßen- und Wasserstraßennetzes, Artikel 6 § 2 Absatz 3;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 18. Juni 2009 zur Festlegung des Inkrafttretens des Dekrets vom 19. März 2009 über die Erhaltung des regionalen öffentlichen Straßen- und Wasserstraßennetzes sowie der Modalitäten für die Bezeichnung der Domänenpolizisten und der Beamten, die befugt sind, administrative Geldbußen aufzuerlegen, Artikel 4 § 1;

Aufgrund des Ministeriellen Erlasses vom 17. Juni 2010 zur Bestimmung der Kennzeichen, die die Domänenpolizisten bei der Ausübung ihres Amtes tragen müssen;

Aufgrund der am 20. September 2019 abgegebenen Stellungnahme des Basiskonzertierungsausschusses;

Aufgrund des nach Artikel 3 Ziffer 2 des Dekrets vom 11. April 2014 zur Umsetzung der Resolutionen der im September 1995 in Peking organisierten Weltfrauenkonferenz der Vereinten Nationen und zur Integration des Gender Mainstreaming in allen regionalen politischen Vorhaben aufgestellten Berichts vom 23. August 2019;

In Erwägung des Königlichen Erlasses vom 15. März 1968 zur Festlegung der allgemeinen Regelung über die technischen Anforderungen an Kraftfahrzeuge, ihre Anhänger, ihre Bestandteile und ihr Sicherheitszubehör,

Beschließt:

**Artikel 1** - In Artikel 2 des Ministeriellen Erlasses vom 17. Juni 2010 zur Bestimmung der Kennzeichen, die die Domänenpolizisten bei der Ausübung ihres Amtes tragen müssen, abgeändert durch den Ministeriellen Erlass vom 11. Februar 2013, werden folgende Abänderungen vorgenommen:

1° in Abschnitt 1 wird die Wortfolge "der Domänenpolizei müssen wie folgt gekennzeichnet sein" durch die Wortfolge "der domanialen Wasserstraßenpolizei sind wie folgt gekennzeichnet" ersetzt;

2° Abschnitt 1 wird um einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt: "Die Fahrzeuge der domanialen Straßenpolizei sind vorne auf der Motorhaube, auf der Fahrer- und Beifahrertür sowie auf dem Kofferraumdeckel wie folgt gekennzeichnet:

1° Logo und Aufschrift "Wallonie - Unité de Contrôle Routier" (Abb. 6) in der Schrift der Art TT ARIAL NARROW GRAS mit einer Schriftgröße von mindestens 50 mm;

2° mindestens 70 mm breite gelb-orangefarbene retroreflektierende Markierung bestehend aus vier Streifen in einem Winkel von 125 Grad.

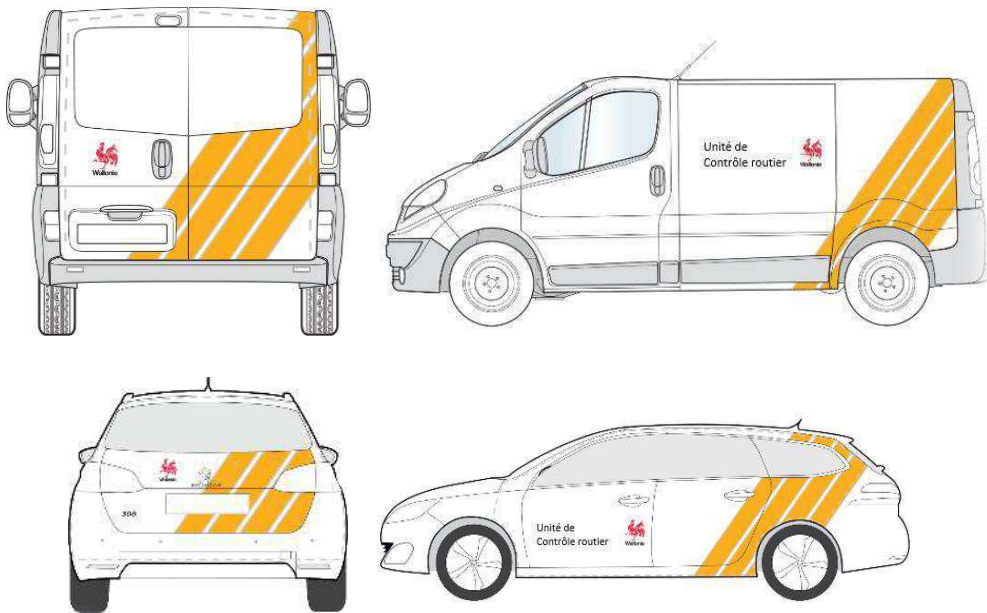


Abbildung 6°;

3° Abschnitt 2 wird durch Folgendes ersetzt: "Abschnitt 2 - Blinklichter und spezielle akustische Warnvorrichtung

Die Fahrzeuge können in Übereinstimmung mit den Artikeln 28 § 2 Ziffer 1 Buchstabe c) Punkt 4. und 43 § 2 Absatz 1 Ziffer 3 des Königlichen Erlasses vom 15. März 1968 zur Festlegung der allgemeinen Regelung über die technischen Anforderungen an Kraftfahrzeuge, ihre Anhänger, ihre Bestandteile und ihr Sicherheitszubehör mit blauen Blinklichtern und einer speziellen akustischen Warnvorrichtung ausgerüstet sein.;"

4° Abschnitt 3 wird aufgehoben;

5° Abschnitt 4 wird aufgehoben;

**Art. 2.** Der vorliegende Erlass wird am 1. September 2019 wirksam.

Namur, den 28. Oktober 2019

V. DE BUE

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C – 2020/10220]

**28 OKTOBER 2019. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 17 juni 2017 tot bepaling van de kentekens die de domaniale politieagenten moeten dragen bij de uitoefening van hun ambt**

De Minister belast met Verkeersveiligheid,

Gelet op het decreet van 19 maart 2009 betreffende de instandhouding van het gewestelijke openbaar wegen- en waterwegendomein, artikel 6, § 2, derde lid;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 18 juni 2009 tot vaststelling van de inwerkingtreding van het decreet van 19 maart 2009 betreffende de instandhouding van het gewestelijke openbaar wegen- en waterwegendomein en de nadere regels voor de aanwijzing van de domaniale politieagenten en de ambtenaren die gemachtigd zijn om administratieve geldboetes op te leggen, artikel 4, § 1;

Gelet op het ministerieel besluit van 17 juni 2010 tot bepaling van de kentekens die de domaniale politieagenten moeten dragen bij de uitoefening van hun ambt;

Gelet op het advies van het Basisoverlegcomité, gegeven op 20 september 2019;

Gelet op het rapport van 23 augustus 2019 opgemaakt overeenkomstig artikel 3, 2°, van het decreet van 11 april 2014 houdende uitvoering van de resoluties van de Vrouwenconferentie van de Verenigde Naties die in september 1995 in Peking heeft plaatsgehadt en tot integratie van de genderdimensie in het geheel van de gewestelijke beleidslijnen;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoeberehen moeten voldoen,

Besluit :

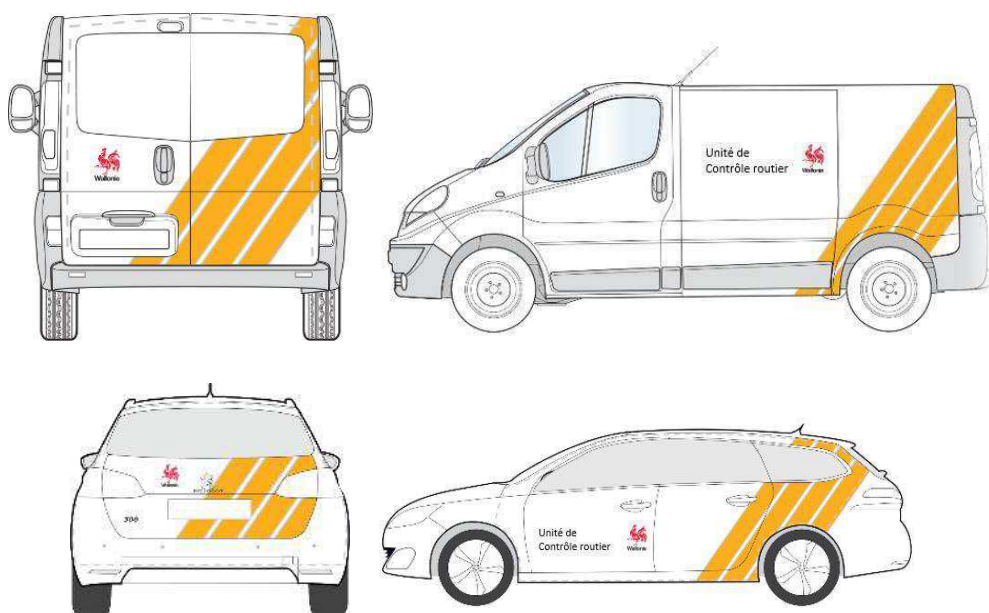
**Artikel 1.** In artikel 2 van het ministerieel besluit van 17 juni 2010 tot bepaling van de kentekens die de domaniale politieagenten moeten dragen bij de uitoefening van hun ambt, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 11 februari 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de eerste afdeling, worden de woorden "de domaniale politie gebruikt worden zijn voorzien" vervangen door de woorden "de domaniale politie van de waterwegen gebruikt worden zijn voorzien";

2° afdeling 1 wordt aangevuld met een lid, luidend als volgt: "De voertuigen die door de domaniale politie van de wegen gebruikt worden en die zijn voorzien, op de motorkap, de deuren bestuurder en passagier alsook op de kofferbak, van de volgende kentekens:

1° het logo en de woorden "Wallonie – Unité de Contrôle Routier" (afbeelding 6) schrift type TT ARIAL NARROW GRAS van minstens 50 mm;

2° een gele-oranje retroreflecterende markering bestaande uit 4 in een hoek van 125 graden staande schuine strepen met een minimale breedte van 70 mm.



Afbeelding 6°;

3° afdeling 2 wordt vervangen door wat volgt: "Afdeling 2. Knipperlichten en bijzonder geluidstoestel

De voertuigen kunnen worden voorzien van blauwe knipperlichten en een bijzonder geluidstoestel overeenkomstig de artikelen 28, § 2, 1°, c), 4° en 43, § 2, eerste lid, 3° van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoeberehen moeten voldoen." ;

4° afdeling 3 wordt opgeheven;

5° afdeling 4 wordt opgeheven;

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking op 1 september 2019.

Namen, 28 oktober 2019.